

TGE-1000i

ELEKTRICKÝ VAFLOVAČ

Návod k použití CZ

Vážený uživateli, před prvním použitím si pečlivě přečtěte tento návod k použití, dodržujte bezpečnostní pokyny a doporučení. Upozorněte všechny potenciální uživatele na tyto pokyny. Návod uschovejte pro pozdější použití. Spotřebič vybalte a ponechte všechny obaly. Sledujte obrázky v originálním návodu.

DŮLEŽITÁ UPOZORNĚNÍ

Přečtěte si pozorně tento návod k použití, než začnete spotřebič používat.

Uschovejte tento návod.

Zkontrolujte, zda napětí elektrické instalace odpovídá údajům na spotřebiči.

Spotřebič je určen pouze pro domácí použití a podobné účely: kuchyně zaměstnanců v obchodech, kancelářích a dalších pracovištích, ubytování hostů v hotelech a motelech, domácnosti a penziony.

Používejte pouze podle pokynů v návodu.

Nepoužívejte v blízkosti van, sprch, umyvadel ani nádob s vodou.

Nevystavujte stříkající vodě.

Nepoužívejte s mokřím či vlhkým rukama.

Pokud se spotřebič namočí, ihned odpojte zástrčku ze zásuvky.

Nenechávejte spotřebič bez dozoru při používání.

Používejte pouze k určenému účelu. Výrobce nenese odpovědnost za škody způsobené nesprávným použitím.

Spotřebič mohou používat děti od 8 let a osoby se sníženými schopnostmi, pokud byly poučeny a rozumějí rizikům.

Čištění a údržbu nesmí provádět děti bez dozoru (výjimka: děti nad 8 let pod dohledem).

Dohlížejte na děti, aby si se spotřebičem nehrály.

Spotřebič a kabel uchovávejte mimo dosah dětí do 8 let, i během chladnutí.

Obaly (sáčky, karton, polystyren) udržujte mimo dosah dětí – hrozí nebezpečí udušení.

Pravidelně kontrolujte kabel, zda není poškozený.

Nepotápějte do vody ani jiných kapalin.

Nemývejte v myčce.

Neinstalujte v blízkosti horkých povrchů.

Nepoužívejte, pokud je kabel nebo zástrčka poškozená, spotřebič spadl nebo je viditelně poškozený.

Poškozený kabel musí vyměnit výrobce, servis nebo kvalifikovaná osoba.

Při čištění, údržbě nebo montáži příslušenství vždy odpojte ze sítě.

Používejte v suchém prostředí, ne venku za deště.

Nepoužívejte neoriginální příslušenství.

Nepoužívejte jiný kabel než dodaný.

Nepřenášejte za kabel a dbejte, aby nebyl skřípnutý.

Kabel neomotávejte kolem spotřebiče a nelámejte ho.

Zabraňte kontaktu kabelu s horkými částmi.

Nechte spotřebič vychladnout před čištěním a uložením.

Nedotýkejte se horkých částí – hrozí popálení.

Dbejte, aby horké části nebyly v kontaktu s hořlavinami (záclony, látky).

Spotřebič není určen pro použití s externím časovačem nebo dálkovým ovládáním.

Umísťujte na rovný a stabilní povrch.

Nezakrývejte a nic na spotřebič nepokládejte.

Pokud není používán, vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

Při použití prodlužovačky vždy zcela odviňte kabel.

Používejte pouze prodlužovačky schválené CE (min. 16 A, 250 V, 3000 W).

Nesprávné použití může vést k poškození nebo zranění.

Nepoužívejte, pokud spotřebič spadl, teče z něj kapalina nebo je poškozený.

OBEZNÉ INFORMACE

 doporučení číst důležité informace v návodu.

 výrobek nepatří do komunálního odpadu.

 shoda s evropskými normami.

 vhodné pro styk s potravinami.

 omezení nebezpečných látek.

 výrobek patří do tříděného odpadu.

 upozornění na horké části přístroje.

 shoda s marockými normami.

ČIŠTĚNÍ A ÚDRŽBA

Vždy před čištěním odpojte spotřebič ze zásuvky a nechte jej vychladnout.

Vnější části spotřebiče čistěte houbou nebo lehce navlhčeným hadříkem.

Části (vyjímatelné), které přicházejí do styku s potravinami, jako: plotny, mísa, vidlička, stěrka apod., lze mýt v teplé vodě s houbičkou a prostředkem na nádobí nebo v myčce.

Nikdy neponořujte spotřebič do vody ani jiné kapaliny!

Nepoužívejte abrazivní prostředky, kovové kartáče ani jiné ostré předměty.

POZOR: RIZIKO POPÁLENÍ.

Během provozu může být povrch spotřebiče velmi horký. 

Topné části zůstávají horké ještě dlouho po vypnutí spotřebiče.

Symbol „HORKÝ POVRCH“ upozorňuje, že stěny spotřebiče se mohou velmi zahřívat; dbejte potřebných opatření.

PRVNÍ POUŽITÍ

Před prvním použitím spotřebič a veškeré příslušenství opatrně vyjměte (pozor na ostré části).

Všechny doplňky a misky umyjte v mýdlové vodě a pečlivě osušte. Vnější a vnitřní části spotřebiče otřete vlhkým hadříkem a dobře osušte.

Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí použití.

POUŽITÍ

Úplně odviňte síťový kabel.

Ověřte, že napětí v zemi použití odpovídá údajům na spotřebiči.

Zapojte spotřebič do správně instalované zásuvky (se zemněním, pokud je spotřebič třídy I), abyste předešli nebezpečí.

Před jakoukoli činností čištění, údržby a montáže příslušenství odpojte napájecí kabel ze sítě.

Vždy pokládejte spotřebič na stůl či vodorovnou, stabilní plochu.

Spotřebič žádným způsobem neupravujte.

Nenechávejte spotřebič bez dozoru, když je připojen k hlavnímu napájení.

Nepoužívejte spotřebič, pokud spadl nebo vykazuje viditelné známky poškození.

Tento spotřebič je určen výhradně pro domácí použití.

Uvedení do provozu

Po vyčištění ploten je lehce potřete máslem, margarínem nebo olejem.

Zapojte spotřebič a zkontrolujte, že se rozsvítila červená kontrolka.

Během předehřívání nechte spotřebič zavřený.

Asi po 5 minutách kontrolka zhasne – spotřebič je připraven.

Úplně otevřete víko a položte jeden nebo dva sendviče dle chuti, složené ze dvou plátků toustového chleba potřených zvenčí máslem.

Opatrně zavřete obě části. Nenuťte uzavření a dávejte pozor, abyste se prsty nedotkli horkých ploten.

Váš croque-monsieur bude hotový za 2 až 3 minuty, případně déle podle chuti.

Otevřete spotřebič a vyjměte sendvič. Použijte dřevěnou stěrku.

Pozor: Nikdy nepoužívejte kovové předměty, poškodily by nepřilnavý povrch. Po použití vytáhněte zástrčku ze zásuvky.

SKLADOVÁNÍ

Ujistěte se, že je spotřebič zcela vychladlý a suchý.

Neomotávejte přírodní kabel kolem spotřebiče – mohl by se poškodit.

Uchovávejte spotřebič na chladném a suchém místě, mimo dosah dětí.

ZÁRUKA V SOULADU S PŘEDPISY

Před expedicí jsou všechny naše výrobky podrobeny přísné kontrole. Na tento spotřebič se vztahuje záruka 24 měsíců od data nákupu spotřebitelem. Při uplatnění záruky je nutné doložit doklady o nabytí. Bez těchto dokladů nelze provést bezplatnou výměnu ani bezplatnou opravu. Během záruční doby hradíme zdarma vady spotřebiče či příslušenství vyplývající z vad materiálu nebo výroby – opravou nebo výměnou. Plnění v rámci zákonné záruky neprodlužuje délku záruky a nezakládá novou záruku. Při uplatnění záruky přineste kompletní spotřebič v originálním obalu k prodejci s dokladem o koupi. Rozbití skleněných nebo plastových dílů je vždy na vaše náklady. Opatřitelné díly (např. uhlíky motoru, háky, řemeny, náhradní dálkové ovladače, náhradní kartáčky na zuby, pilové listy atd.) a jejich čištění, údržba či výměna nejsou kryty zárukou a jsou na vaše náklady. V případě zásahu neoprávněné osoby záruka zaniká. Po uplynutí záruční doby lze opravy provádět za úhradu v odborném obchodě nebo servisní službou.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájení: 220–240 V ~ 50–60 Hz

Příkon: 1000 W

Třída: I

Vyrobeno v ČLR (RPC)

Technické parametry se mohou změnit bez předchozího upozornění.

UZEMNĚNÍ

Tento spotřebič je vybaven síťovou zástrčkou se zemněním. Musí být připojen do správně nainstalované zásuvky vybavené ochranným kolíkem.

Poznámka: V případě dotazů ohledně uzemnění nebo elektrického zapojení kontaktujte kvalifikovanou osobu. V případě zkratu uzemnění snižuje riziko úrazu elektrickým proudem tím, že umožní odvod proudu ochranným vodičem.

UPOZORNĚNÍ: V případě poruchy nezasahujete do spotřebiče a obraťte se na kvalifikovaného technika.

Tento spotřebič vyhovuje směrnici CE a byl testován podle všech aktuálně platných evropských předpisů, jako jsou elektromagnetická kompatibilita (EMC) a nízké napětí (LVD).

Tento spotřebič byl navržen a vyroben v souladu s nejnovějšími bezpečnostními předpisy a technickými požadavky.

TGE-1000i

ELEKTRICKÝ VAFLOVAČ

Návod k použitiu SK

Vážený používateľ, pred prvým použitím si pozorne prečítajte tento návod na použitie, dodržujte bezpečnostné pokyny a odporúčania. Upozornite všetkých potenciálnych používateľov na tieto pokyny.

Návod si uschovajte pre neskoršie použitie.

Spotrebič vybaľte a ponechajte všetky obaly.

DÔLEŽITÉ UPOZORNENIA

Pozorne si prečítajte tento návod na použitie pred začatím používania spotrebiča.

Tento návod uschovajte.

Skontrolujte, či napätie elektrickej siete zodpovedá údajom na spotrebiči.

Tento spotrebič je určený len na domáce použitie a podobné účely: kuchynky zamestnancov v obchodoch, kanceláriách a iných pracoviskách, ubytovanie hostí v hoteloch a motelloch, domácnosti a penzióny.

Používajte len podľa pokynov v návode.

Nepoužívajte v blízkosti vaní, sprích, umývadiel ani nádob s vodou.

Nevystavujte striekajúcej vode.

Nepoužívajte s mokrými alebo vlhkými rukami.

Ak sa spotrebič namočí, okamžite odpojte zástrčku zo zásuvky.

Nenechávajte spotrebič bez dozoru počas používania.

Spotrebič používajte len na určený účel. Výrobca nenesie zodpovednosť za škody spôsobené nesprávnym použitím.

Spotrebič môžu používať deti od 8 rokov a osoby so zníženými schopnosťami, ak boli poučené a rozumejú rizikám.

Čistenie a údržbu nesmú vykonávať deti bez dozoru (výnimka: deti nad 8 rokov pod dohľadom).

Dohliadajte na deti, aby sa so spotrebičom nehrali.

Spotrebič a napájací kábel uchovávajte mimo dosahu detí mladších ako 8 rokov, aj počas chladnutia.

Obaly (vrecká, kartón, polystyrén) uchovávajte mimo dosahu detí – hrozí nebezpečenstvo udusenía.

Pravidelne kontrolujte napájací kábel, či nie je poškodený.

Neponárajte do vody ani iných kvapalín.

Neumývajte v umývačke riadu.

Neinštalujte v blízkosti horúcich povrchov.

Nepoužívajte, ak je kábel alebo zástrčka poškodená, spotrebič spadol alebo je viditeľne poškodený.

Poškodený kábel musí vymeniť výrobca, servis alebo kvalifikovaná osoba.

Pred čistením, údržbou alebo montážou príslušenstva vždy odpojte zo siete.

Používajte len v suchom prostredí, nie vonku v daždi.

Nepoužívajte neoriginálne príslušenstvo.

Nepoužívajte iný kábel ako dodaný.

Nepremiestňujte spotrebič ťahaním za kábel a dbajte, aby nebol pricviknutý.

Kábel neomotávajte okolo spotrebiča a nelámte ho.

Zabraňte kontaktu kábla s horúcimi časťami.

Pred čistením a uložením nechajte spotrebič vychladnúť.

Nedotýkajte sa horúcich častí – hrozí popálenie.

Dbajte, aby horúce časti neboli v kontakte s horľavými materiálmi (záclony, textílie).

Spotrebič nie je určený na použitie s externým časovačom alebo diaľkovým ovládaním.

Umiestnite na rovný a stabilný povrch.

Nezakrývajte a nič na spotrebič nepokladajte.

Ak nie je používaný, vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

Pri použití predlžovacieho kábla vždy úplne odviňte kábel.

Používajte iba predlžovačky schválené CE (min. 16 A, 250 V, 3000 W).

Nesprávne použitie môže viesť k poškodeniu alebo zraneniu.

Nepoužívajte, ak spotrebič spadol, uniká z neho kvapalina alebo je poškodený.

OBEZNÁMOSŤ S INFORMACIAMI



doporučení číst důležité informace v návodu.



výrobek nepatří do komunálního odpadu.



shoda s evropskými normami.



vhodné pro styk s potravinami.



omezení nebezpečných látek.



výrobek patří do tříděného odpadu.



upozornění na horké části přístroje.



shoda s marockými normami.

ČISTENIE A ÚDRŽBA

Vždy pred čistením odpojte spotrebič zo zásuvky a nechajte ho vychladnúť.

Vonkajšie časti spotrebiča čistite hubkou alebo mierne navlhčenou handričkou.

Časti (vyberateľné), ktoré prichádzajú do styku s potravinami – platne, misa, vidlička, stierka a pod. – je možné umyť v teplej vode s hubkou a prostriedkom na riad alebo v umývačke riadu.

Nikdy neponárajte spotrebič do vody ani inej kvapaliny!

Nepoužívajte abrazívne prostriedky, kovové kefy ani iné ostré predmety.

POZOR: RIZIKO POPÁLENIA.

Počas prevádzky môže byť povrch spotrebiča veľmi horúci.

Výhrevné časti zostávajú horúce ešte dlho po vypnutí spotrebiča.

Symbol „HORÚCI POVRCH“ upozorňuje, že steny spotrebiča sa môžu veľmi zohrievať; dodržujte potrebné opatrenia.

PRVÉ POUŽITIE

Pred prvým použitím spotrebič a všetko príslušenstvo opatrne vyberte (pozor na ostré časti).

Všetky doplnky a misky umyte v mydlovej vode a dôkladne osušte. Vonkajšie aj vnútorné časti spotrebiča utrite vlhkou handričkou a dobre osušte.

Tento spotrebič je určený výhradne na domáce použitie.

POUŽITIE

Úplne odviňte sieťový kábel.

Overte, že napätie v krajine použitia zodpovedá údajom na spotrebiči.

Zapojte spotrebič do správne nainštalovanej zásuvky (so zemnením, ak je spotrebič triedy I), aby ste predišli nebezpečenstvu.

Pred akoukoľvek činnosťou čistenia, údržby alebo montáže príslušenstva odpojte napájací kábel zo siete.

Vždy pokladajte spotrebič na stôl alebo vodorovnú, stabilnú plochu.

Spotrebič žiadnym spôsobom neupravujte.

Nenechávajte ho bez dozoru, keď je pripojený k hlavnému napájaniu.

Nepoužívajte spotrebič, ak spadol alebo vykazuje viditeľné známky poškodenia.

Tento spotrebič je určený výhradne na domáce použitie.

Uvedenie do prevádzky

Po vyčistení platní ich ľahko potrite maslom, margarínom alebo olejom.

Zapojte spotrebič a skontrolujte, že sa rozsvietila červená kontrolka.

Počas predhrievania nechajte spotrebič zatvorený.

Približne po 5 minútach kontrolka zhasne – spotrebič je pripravený.

Úplne otvorte veko a položte jeden alebo dva sendviče podľa chuti, zložené z dvoch plátkov toastového chleba potretých zvonka maslom.

Opatrne zavrite obe časti. Nenúťte zatvorenie a dávajte pozor, aby ste sa prstami nedotkli horúcich platní.

Váš croque-monsieur bude hotový za 2 až 3 minúty, prípadne dlhšie podľa chuti.

Otvorte spotrebič a vyberte sendvič. Použite drevenú stierku.

Pozor: Nikdy nepoužívajte kovové predmety – mohli by poškodiť nepriľnavý povrch. Po použití vytiahnite zástrčku zo zásuvky.

SKLADOVANIE

Uistite sa, že je spotrebič úplne vychladnutý a suchý.

Neomotávajte prírodný kábel okolo spotrebiča – mohol by sa poškodiť.

Uchovávajte spotrebič na chladnom a suchom mieste, mimo dosahu detí.

ZÁRUKA V SÚLADE S PREDPISMI

Pred expedíciou sú všetky naše výrobky podrobené prísnej kontrole. Na tento spotrebič sa vzťahuje záruka 24 mesiacov od dátumu nákupu spotrebiteľom.

Pri uplatnení záruky je nutné predložiť doklady o kúpe.

Bez týchto dokladov nemožno vykonať bezplatnú výmenu ani opravu.

Počas záručnej doby hradíme bezplatne vady spotrebiča alebo príslušenstva spôsobené vadou materiálu alebo výroby – opravou alebo výmenou.

Plnenie v rámci zákonnej záruky nepredlžuje trvanie záruky a nezakladá novú záruku.

Pri uplatnení záruky prineste kompletný spotrebič v originálnom obale predajcovi s dokladom o kúpe.

Rozbitie sklenených alebo plastových dielov je vždy na vaše náklady.

Opotrebitelné diely (napr. uhlíky motora, háky, remene, náhradné diaľkové ovládače, náhradné kefky na zuby, pílové listy a pod.) a ich čistenie, údržba alebo výmena nie sú kryté zárukou a sú na vaše náklady.

V prípade zásahu neoprávnenej osoby záruka zaniká.

Po uplynutí záručnej doby je možné opravy vykonávať za úhradu v odbornom obchode alebo servisnej službe.

TECHNICKÉ ÚDAJE

Napájanie: 220–240 V ~ 50–60 Hz

Príkon: 1000 W

Trieda: I

Vyrobené v ČĽR (RPC)

Technické parametre sa môžu zmeniť bez predchádzajúceho upozornenia.

UZEMNENIE Tento spotrebič je vybavený sieťovou zástrčkou so zemnením. Musí byť pripojený do správne nainštalovanej zásuvky s ochranným kolíkom.

Poznámka: V prípade otázok o zemnení alebo elektrickom zapojení kontaktujte kvalifikovanú osobu.

V prípade skratov zemnenie znižuje riziko úrazu elektrickým prúdom tým, že umožňuje odvod prúdu ochranným vodičom.

UPOZORNENIE: V prípade poruchy do spotrebiča nezasahujte a obráťte sa na kvalifikovaného technika.

Spotrebič spĺňa smernice CE a bol testovaný podľa všetkých aktuálne platných európskych predpisov, ako sú elektromagnetická kompatibilita (EMC) a nízke napätie (LVD).

Bol navrhnutý a vyrobený v súlade s najnovšími bezpečnostnými predpismi a technickými požiadavkami.